

“跨文化适应研究：以亚历山大大学学习者为例。”

التكيف عبر الثقافات: الطلاب الصينيون الدارسون

بجامعة الإسكندرية نموذجاً

“Cross-cultural adaptation: Chinese students studying at Alexandria
University as a model”

إعداد

خالد (ZHANG JUNBO)

فاطمة (SONG YANAN)

المدرس اللغة الصينية - جامعة الإسكندرية
و طالب الدكتوراه بقسم اللغة العربية، بكلية الآداب،
جامعة الإسكندرية
774652724@qq.com

المدرسة اللغة الصينية - جامعة فاروس
و طالبة الدكتوراه بقسم اللغة العربية، بكلية الآداب،
جامعة الإسكندرية
1452122613@qq.com

By

Miss Fatema (Song Yanan), and Mr. Khaled (Zhang Junbu), PhD.

candidates in the Arabic Language & Literature Dept., Faculty of Arts,

Alexandria University

تاريخ إستلام البحث : ٢٠٢٢/١٢/٢٠

تاريخ قبول البحث : ٢٠٢٣/١/٢٢

Abstract:

The friendship between China and Egypt has a long history, and the ancient civilization has laid a solid foundation for the relationship between the two countries. The establishment of a comprehensive strategic partnership between China and Egypt has opened new opportunities for cooperation between China and Egypt. With the proposal of the "Belt and Road" initiative in recent years, especially in the field of education, comes More and more Egyptians come to China to learn Chinese, and at the same time, more and more Chinese people choose to come to Egypt to learn Arabic. Alexandria has attracted many Chinese students because of its unique geographical location and deep cultural heritage. Chinese students face many difficulties of intercultural adaptation and at a time when cultural exchanges between the two

countries are being promoted. This study conducts research and analysis on the cross-cultural adaptation of Chinese students studying at Alexandria University as a model, and provides corresponding suggestions, in the hope of helping Chinese students studying better adapt to Egyptian culture.

Keywords: Cross-cultural adaptation - Chinese students studying - Egypt - Alexandria University

الملخص:

إنّ الصداقة بين الصين ومصر ذات تاريخ عريق، وقد أُرست الحضارة القديمة أساسًا متينًا للعلاقة بين البلدين، مما يسر إنشاء شراكة استراتيجية شاملة بين الصين ومصر، كما خلق فرصًا جديدة للتعاون بينهما، مع مبادرة "الحزام والطريق" في السنوات الأخيرة، وخاصة في مجال التعليم، حيث يذهب المزيد والمزيد من المصريين إلى الصين لتعلم اللغة الصينية، وفي نفس الوقت، يختار المزيد والمزيد من الصينيين القدوم إلى مصر لتعلم اللغة العربية؛ ولقد اجتذبت الإسكندرية العديد من الطلاب الصينيين بسبب موقعها الجغرافي الفريد وتراثها الثقافي العميق. من ناحية أخرى، فإن الطلاب الصينيين يواجهون العديد من صعوبات التكيف مع إختلاف الثقافات في الوقت الذي تعزز فيه التبادلات الثقافية بين البلدين؛ من أجل ذلك تجري هذه الدراسة تحليلًا حول التكيف عبر الثقافات للطلاب الصينيين الدارسين بجامعة الإسكندرية، وتقدم توصيات مقترحة، لعلها تساعد الطلاب الصينيين الدارسين على التكيف بشكل أفضل مع الثقافة المصرية.

الكلمات الأساسية: التكيف عبر الثقافات - الطلاب الصينيون الدارسون - مصر - جامعة الإسكندرية

لقد اشتملت هذه الدراسة على ثلاثة مباحث، فيما يلي بيّناها :

المبحث الأول: الغرض وطريقة المسح حول التكيف عبر الثقافات للطلاب الصينيين الدارسين بجامعة الإسكندرية .

المبحث الثاني: تحليل نتائج المسح حول التكيف عبر الثقافات للطلاب الصينيين الدارسين بجامعة الإسكندرية.

المبحث الثالث: اقتراحات للتكيف عبر الثقافات للطلاب الصينيين الدارسين بجامعة الإسكندرية بشكل خاص، و الطلاب الصينيين الدارسين في مصر بشكل عام.

منهج الدراسة:

تتبع هذه الدراسة منهج المسح الاجتماعي والمنهج التحليلي، وتم استخدام أدوات جمع البيانات كما يلي:

١- الاستبيان: لتحقيق أهداف الدراسة تم تصميم استمارة وتقسيمها إلى ٥ أجزاء، واشتملت هذه الأجزاء على ٦٥ سؤال، جاء الجزء الأول بعنوان البيانات الأساسية الشخصية للطلاب الصينيين الدارسين في جامعة الإسكندرية، والجزء الثاني بعنوان بيانات تكيف الطلاب الصينيين الدارسين مع الأخذ بالعادات والتقاليد المصرية، وتحدث الجزء الثالث عن ظروف تكيف الطلاب الصينيين الدارسين مع التعليم المصري، وتناول الجزء الرابع التكيف النفسي للطلاب الصينيين الدارسين مع الثقافة المصرية، وبالنسبة إلى الجزء الخامس فهو عبارة عن ثلاث الأسئلة وهي " اقتراحات الطلاب الصينيين الدارسين بجامعة الإسكندرية حول التكيف عبر الثقافات في مصر"، و" اقتراحات الطلاب الصينيين الدارسين بجامعة الإسكندرية للصينيين الآخرين حول التكيف عبر الثقافات في مصر"، و" هل يفضل الطلاب الصينيون الدارسون العودة إلى الصين، أم البقاء في مصر بعد التخرج من جامعة الإسكندرية؟".

٢- المقابلة: تم انتقاء بعض الطلاب الصينيين الدارسين للمقابلة من أجل جمع أكثر عدد من البيانات والأسباب لمختلف الظروف، وبعد ذلك تم تحليل البيانات للطلاب الصينيين الدارسين حول محتويات المقابلة والاستبيان باستخدام المنهج التحليلي، وأيضاً تم الإستقراء بعد التحليل.

من الاستبانة وجد المؤلفان أن القدرة على التكيف عبر الثقافات للطلاب الصينيين بشكل عام قوية نسبياً بسبب تأثير العوامل الإيجابية، كما يتعرف الطلاب الصينيون على الثقافة والعادات المصرية بشكل جيد بسبب الانتشار الواسع للصينيين، كما يمكنهم أن يتناولوا الطعام الصيني بسهولة، أما متطلبات ارتداء ملابس معينة في مصر، فهي لا تؤثر على حياتهم، كما وجد أنه من السهل جداً تكوين صداقات مع المصريين والاندماج في الحياة المصرية، والتكيف مع إيقاع الحياة المصرية.

أما عن التعليم، فقد رأى معظم المشاركون في الإجابة عن الاستبيان أن هناك العديد من أوجه التشابه بين التعليم الصيني والتعليم المصري، كما يعتقدون أنه ليس من الصعب إقامة علاقة متناغمة مع المعلمين وزملاءهم المصريين، ومن السهل التكيف مع أساليب التعليم المصرية ومحتوى المواد.

لكن وجد من الاستطلاع أن الغالبية العظمى من الطلاب الصينيين الدارسين لا يعانون من مشاكل تكيف نفسية خطيرة، كما أن حالة الحنين إلى الوطن، وفقدان دافع التعلم، وشعور بالوحدة والشوق إلى الأهل تعد نادرة جداً، حيث يمكن للجميع مواجهة مشكلة التكيف عبر الثقافات عموماً، فباختصار، إن قدرة التكيف عبر الثقافات للطلاب الصينيين الدارسين في جامعة الإسكندرية قوي نسبياً.

是文化距离，文化距离理论指出“东道国文化和东道国文化的距离越大，跨文化适应的难度就越大，”¹所以埃及和中国文化距离比较大，文化差异也就比较大。内部影响因素中，有认知方式、人格因素、知识与技能、应对策略和人口统计学因素。²

二、来埃中国留学生跨文化适应问题调查目的和方法

(一) 调查目的

中埃两国友谊源远流长，尽管地理位置相距遥远，但是同为世界上两个重要的文明古国，厚重的历史为两国关系奠定了非常坚实的基础，中国“一带一路”的倡议更是为两国合作关系添砖加瓦，全面战略伙伴关系的建立为中埃合作提供了新机遇，其中教育和文化的频繁合作更是引起了埃及的“汉语热”和中国的“阿语热”，越来越多的中国学子选择来到埃及留学深造。

西汉时期，埃及的亚历山大城在中历史书《释伽牟尼传》中留下了自己的印记³；中国也以“秦尼国”的名字存在于托勒密的《地理志》中⁴，所以埃及的亚历山大大学由于其独特的地理位置和厚重的文化底蕴无疑成为了许多中国留学生的首选之地，在促进两国人民了解交流的同时，中国留学生也因为文化差异面临着不少困难，所以笔者针对亚历山大大学的留学生的跨文化适应问题进行了调查和分析。

亚历山大大学现在留学生人数变化比较稳定，学历层次也比较分明，所以笔者针对亚历山大大学在读留学生选择以问卷调查的方法收集到了一手的资料和数据，并借助统计学的分析方法和访谈法了解到了亚历山大大学中国留学生跨文化适应的主要特点和问题，并针对如何帮助中国留学生更好的适应埃及文化提出了一些给中国留学生和亚历山大大学的个人建议。

(二) 研究方法

基于课题研究，本研究主要运用了以下几种研究方法：

文献分析法：主要针对“跨文化适应”相关内容资料进行了查阅和收集，并对收集来的文献资料进行了分析和利用。

问卷调查法：问卷调查法是指“调查人员根据调查主体和项目编写和打印问卷并要求被调查者填写的调查方法”⁵。所以本研究对 67 位就读于亚历山大大学

¹孙洁，来华预科留学生跨文化适应状况实证研究；[硕士学位论文]，济南：山东大学 2015.

²陈慧、车宏生，跨文化适应影响因素研究述评，[心理科学进展]，2003，11（6）：708.

³单思明，中国语埃及人文外交研究；[硕士学位论文]，辽宁：大连外国语，2018.

⁴克罗狄斯·托勒密（约 90-168 年），希腊人出生于埃及，是天文学家、数学家、占星家和地理学家。

⁵王海山、王续琨，科学方法大辞典[M]，杭州：浙江教育出版社，1992.

的中国留学生进行了调查，收集到了一手资料。

访谈法：在对调查问卷分析的时候，根据相关内容对被调查这进行了个别访谈，基本都是通过面谈或者微信聊天的方式，目的是为了研究结果更加的真实、更加具有特色。

第二章 来埃中国留学生跨文化适应问题调查结果分析

一、个人基本信息分析

此次调查问卷共为 67 份，调查对象分别来自不同的省份，其中包括中国宁夏、广东、浙江、甘肃、辽宁和山东等省份，学历层次涉及本科、硕士研究生和博士研究生，下面我将对调查对象的基本信息进行分析和总结。

在调查中发现男性受访者约占 47.76%，女性受访者约占 52.24%。男女比例基本持平，但由于亚历山大大学中国留学生基本都为阿拉伯语相关专业，所以女生学习人数相较于男生人数略多。

图 1-1，调查对象的年龄主要集中在 18-25 岁，共为 43 人，他们基本都在中国高中毕业之后来埃及接受大学教育或者在中国的大学毕业后来亚历山大大学继续攻读硕士学位，25-30 岁人数为 21 人，他们主要为硕士研究生在读生，而 30 岁以上的只有 3 人，都为博士学位在读生或刚毕业，所以“年龄”这个积极因素也会在跨文化适应上起到积极作用。

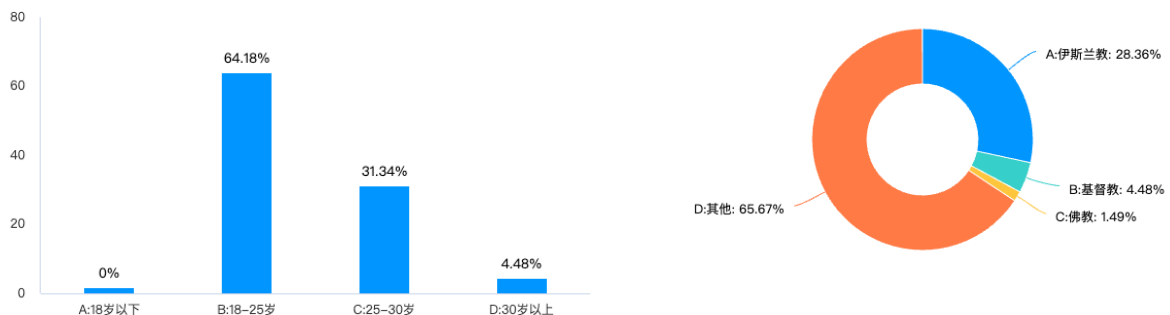


图 1-1 年龄比例图 1-2 宗教比例

信仰是文化的一部分，也是促进跨文化适应的一个重要因素，图 1-2，在宗教比例的调查中，28.36%的人信仰伊斯兰教，这部分留学生的跨文化适应能力会更高，可以更好的适应埃及的饮食和习俗；4.48%的人信仰基督教，埃及有很多基督教信徒，所以他们的适应能力也会很高，只有 1.49%的人信仰佛教，剩余的 65.67%的留学生都是其他情况，访谈发现他们基本都是无信仰者，相比较而言他们的跨文化适应时间较久。

学历调查中硕士研究生占 22.39%，本科生占 56.72%，博士生占 13.43%，其

他占 7.46%，这里的其他人可能都是中埃合办项目交流生或者是中国的访问学者。亚历山大大学中国留学生的学习专业主要为三个，其中阿拉伯语文学批评专业人数最多共为 40 人，阿拉伯语语言学专业为 15 人，这两个专业都为硕士研究生；其他专业为 12 人，基本都为本科生，专业一般为国际贸易方向；由于非宗教大学，所以伊斯兰学专业学习者为 0 人。所以大家的学习专业基本都和阿拉伯语相关，“一般认为语言的流利程度与心理幸福感、适应和一般满意度联系在一起¹，所以语言在跨文化适应中的作用是非常显著的。调查中发现中国留学生中 34.33% 的人在来埃及之前就掌握了阿拉伯语并且能够熟练使用，46.27% 的人都学习过阿拉伯语但是还不能够流利听说，只有 19.4% 的人没有任何学习阿拉伯语的经历，基本都为本科生。所以由于中国留学生基本都有学习阿拉伯语的经历或者正在学习阿拉伯语相关专业，所以大家跨文化适应能力还是比较强，而且有 82.09% 的留学生都希望能够通过在埃及的学习熟练掌握阿拉伯语；13.43% 的留学生希望能够基本的听说；只有 4.48% 的人要求比较低，他们希望通过学习能说阿拉伯语即可。所以大家的掌握语言的欲望普遍很高，这也会给跨文化适应提供积极推进力。

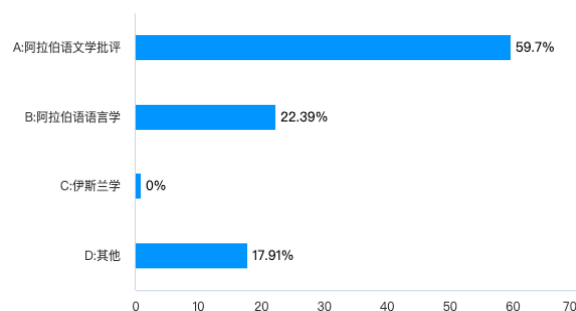


图 1-3 专业比例

但是阿拉伯语水平在跨文化适应中起着重要作用，调查中学习阿拉伯语一年以下的人只有 6 人，学习 1-4 年的人有 23 人，学习 4-7 年的人有 26 人，还有 12 人已经学习阿拉伯语 7 年以上，总的来说大家的阿拉伯语学习时间都较长，而且其中 41 人都曾参加过中国阿拉伯语专业四级或者阿拉伯语翻译证的考试，所以大家的跨文化适应只不过短期过程，大家基本都可以靠自己很快适应埃及文化。

¹¹陈慧、车宏生，跨文化适应影响因素研究述评，[心理科学进展]，2003，11（6）：708。

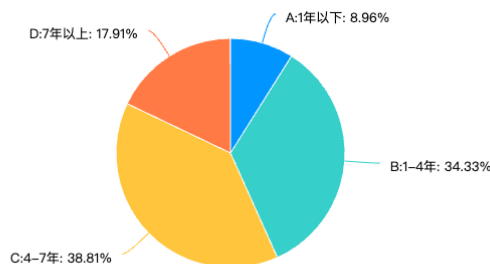


图 1-4 阿拉伯语学习时间比例

国外生活经历无论是对求学或者工作都起着至关重要的作用，调查中可知留学生中 79.1% 的人来埃及之前都没有去其他国家的经历，曾在其他国家生活过 6 个月以内的人只有 11 人，生活过 6 个月到 1 年或 1 年以上的人也只有 1 人，所以我们可以知道大多数留学生基本都是第一次出国。所以大家面临的跨文化适应挑战还是比较大的。

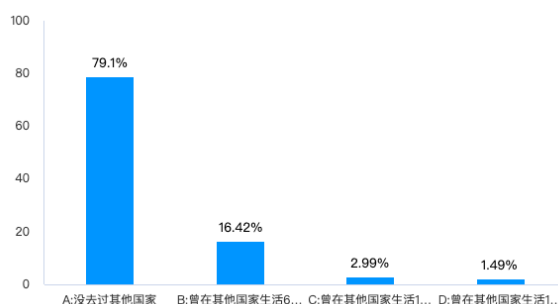


图 1-5 来埃之前出国经历比例

调查显示亚历山大大学中国留学生留学方式相对比较单一，只有三种方式，其中人数最多的方式是留学中介，约占 92.54%，此外交换生占 2.99%，其他情况占 4.48%，访谈发现他们都为自己申请留学。

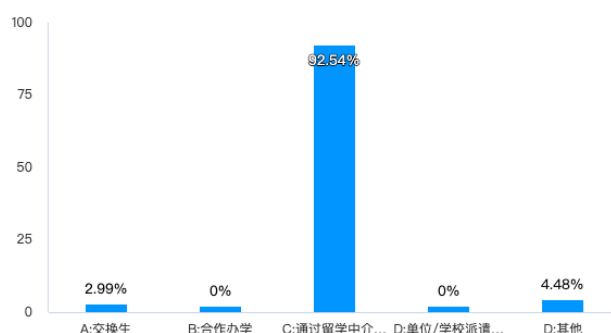


图 1-6 留学方式比例

大家学习阿拉伯语的途径众多，其中占比最大的是学校教育，约占 97.01%；书本阅读和直接与人交流方式占比不相上下，分别为 65.67%和 64.18%；通过埃

及朋友辅导的方式占比约 44.78% ;各种视频软件和埃及课外辅导老师方式的占比相同, 都为 37.31% ;此外通过微信公众号和其他的方式的人分别占 32.84%和 8.96%。通过数据可以了解到中国留学生还是最主要的学习方式还是依赖于学校教育, 此外由于性格因素, 一部分人会选择通过自己读书的方式学习, 还有一部分人会选择直接与埃及人交流, 相较于课外辅导机构, 留学生们更喜欢与埃及当地朋友交流学习, 但是对一些非常好的资源软件和网站的利用比例却很低。

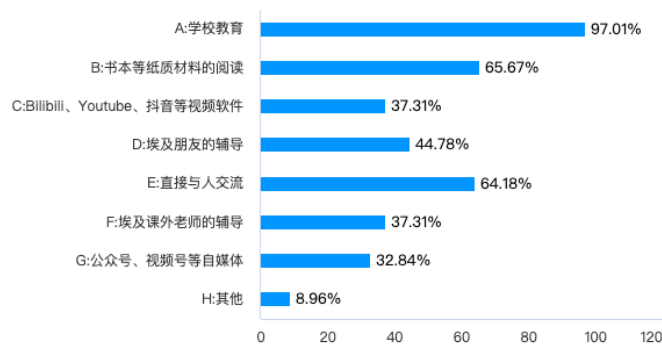


图 1-7 学习阿拉伯语的途径比例

调查发现, 留学生中有 48 个人都与他人合租, 室友基本都为中国人, 自己独自居住的人只有 17 人, 住在亲戚朋友家和其他情况都只有 1 人。中国留学生的圈子基本都为中国人, 这再给跨文化适应提供动力的同时也带来了阻力, 大家可能需要更久的时间来适应埃及文化。

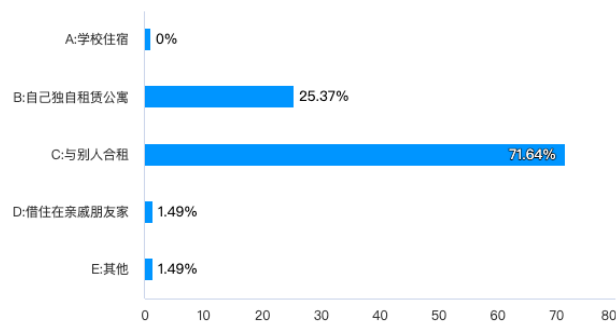


图 1-8 在埃居住方式比例

调查中发现有 71.64%的人认为埃及的留学对以后的工作有所帮助, 他们来亚历山大大学留学目的是为了获得国外生活的经验, 所以有 11.94%的人认为可以在埃及找到更加合适的工作 ;除了现实因素, 当然也有 43.28%的人是因为对阿拉伯语非常有兴趣来埃留学, 26.87%的人是想感受埃及的文化习俗或者在埃及旅游选择来埃及留学, 25.38%的人认为在埃及可以受到更好的阿拉伯语教育, 有 47.76%的人被埃及合适的留学和生活费用所吸引, 有 17.91%的人是以内中国亲戚朋友的推荐或者有亲戚朋友住在埃及而选择来埃及留学。大家都是做好了一定的心理建

设和应对方式准备，这给跨文化适应提供了基础动力。

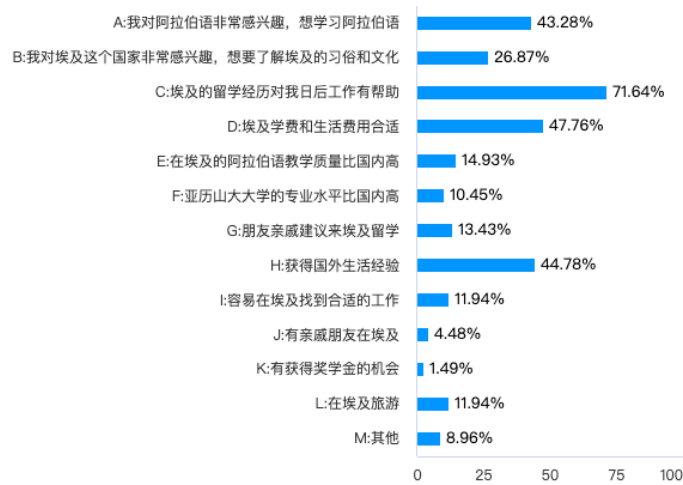


图 1-9 来埃原因比例

二、埃及文化习俗的适应分析

在对埃及文化的了解程度的调查中发现这 67 位中国留学生中有 53.73% 的人对埃及的了解程度都为一般，比较了解和非常了解的人分别只占 19.4% 和 5.97%。分析原因可能为两方面，第一个原因是学校的文化活动还是比较少，中国留学生参与活动的机会很少；第二个原因是中国留学生们和埃及人的相处时间比较少；第三个原因是中国留学生在来埃及之前没有做好足够的应对准备。

民以食为天，饮食在我们生活中的地位显而易见，埃及的饮食文化和中国的饮食文化截然不同，所以在埃中国留学生们自然对饮食显现出了极大的不适应。通过调查我们发现，100% 的中国留学生都喜欢中国的饮食，其中有 62.69% 的人表示在埃及可以吃到正宗的中国美食，37.31% 的人表示在埃及吃不到中国口味的美食。其实在埃及有很多中国餐厅，也会有中国超市，所以中国留学生偶尔都可以吃到中国口味的食品，大多数同学也会选择自己做饭，这样一来在埃及吃到中国味道的美食也不是很难的事情了。

在有关服饰的调查中，有 74.63% 的人反映在学校穿中国传统服饰会受到关注，只有 25.37% 的人觉得不会被关注。中国文化和埃及文化风格各异，因此两国的传统服装也有很大的差异，所以穿中国的传统服饰势必会引起大家的好奇和关注。但是同时有 53.73% 的人表示在埃及生活会影响个人穿衣风格，剩下的 46.27% 的人则相反，埃及的宗教原因使得人们穿着及其讲究，出门时女性不可以穿太暴露的衣服，甚至个别场所会要求戴头巾，男性在大学或者一些官方场所不可以穿短裤和拖鞋，比较中国相对开放的文化，中国留学生的穿衣风格自然受到了一些的限制和挑战，但相比较其它阿拉伯国家，埃及的穿衣要求还是宽松的多，所以大

家对服饰文化的适应还是比较快的。

待人接物是一个人的品德和涵养，更是一个国家文化的缩影。调查显示，有 91.04% 的同学认为埃及和中国的待人接物极其不同，只有 8.96% 认为是相似的。中埃文化承载者不同的历史，而历史决定了一个国家的待人接物方式，埃及人非常热情，很喜欢交流也很喜欢交朋友，但是相比较之下中国人比较喜欢距离感，所以会时常造成一种错觉“中国人很高冷”；还有比如埃及人做事喜欢顺其自然，喜欢缓慢的生活节奏，而中国人从小在强压下生活，这就培养了他们的快节奏生活方式，所以导致了埃及和中国人的学习或者办事效率有很大的差异，所以调查显示超过 67% 的人都不适应这种慢节奏生活，有 32.84% 的人非常习惯这种节奏，他们喜欢这种“不卷”的文化氛围。

在关于卫生条件适应的调查中，有 91.04% 的人都不满意埃及的卫生情况，只有 8.96% 的人认为还不错。当有机会去埃及朋友家里做客的时候，你会发现埃及人其实非常喜欢干净，但是相比较中国而言，埃及的公共卫生条件还是有些不理想，比如学习里垃圾箱的数量很少，或者是卫生间经常锁门，所以使用起来非常不方便。

价值体系会影响一个人、一个社会甚至一个国家的发展和进步，调查发现有 36 个人对埃及的价值体系的理解程度为一般，3 个人觉得很困难，10 个人觉得比较难，5 个人觉得有点难，13 个人觉得不难。综合考虑出现这种现象的原因是共同作为历史沉淀深厚的文明大国，中国和埃及的总体价值体系还是趋同的，比如中国尊老爱幼的传统美德在埃及也表现的淋漓尽致，大多数情况下中国留学生和埃及人相处的还是非常融洽的，而且很容易成为朋友，但是访谈中发现中国留学生也会承认埃中价值体系偶尔会有差异，但是在双方交流的时候他们都选择尊重彼此的价值体系，避免谈论价值体系。

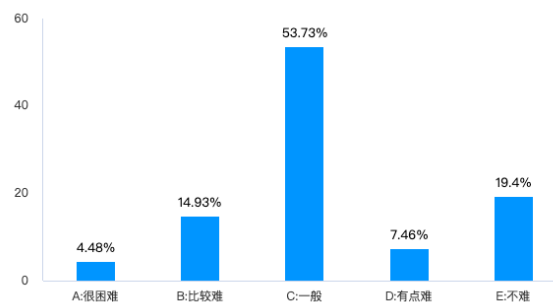


图 2-1 理解埃及价值体系难易程度比例

由于价值体系的影响，图 2-2 的调查中显示，有 42.38% 的人觉得交到埃及朋友难度为一般，有 43.28% 的人认为交到埃及朋友不难，剩下只有 8.96% 的人认为有点难，1.49% 的人认为比较难，2.99% 的人认为很困难，所以可知大多数人觉

得交到埃及朋友总体是很容易的。分析一下有很多的原因，第一、中国留学生群体人数相对还是比较少的，所以会引起埃及人的好奇，而中国人在埃及也会需要埃及朋友，所以双方很容易逐渐成为朋友；第二、埃及人的性格相对热情，而中国人性格相对含蓄，所以中国留学生很容易被埃及人的热情所感化，双方成为朋友；第三、近年来由于“汉语热”的兴起，有很多汉语爱好者或者学习者对交到中国朋友有很强烈的欲望，而中国学生也会更容易对会讲汉语的埃及人产生信任和共鸣，所以会比较容易成为朋友。

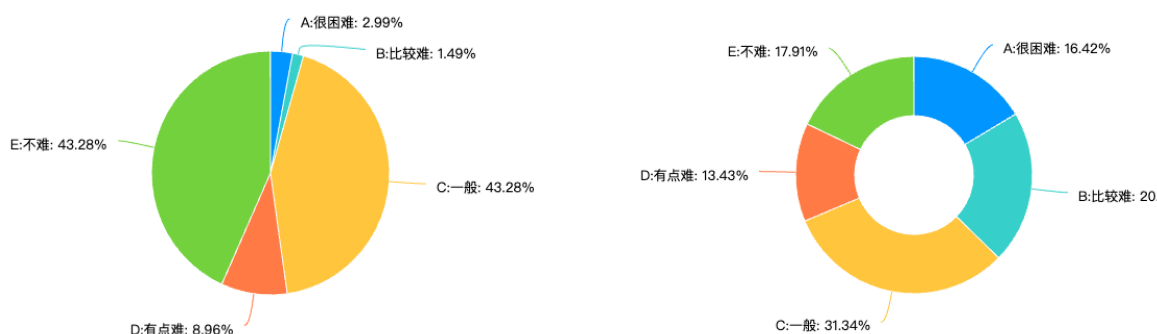


图 2-2 交到埃及朋友的难易程度比例图 2-3 与埃及异性打交道难易程度比例

图 2-3，在与埃及异性打交道的难易程度比例调查中，大家会觉得比较难，有 31.34%的人觉得一般，有 20.9%的人觉得比较难，有 16.42%的人觉得很困难。可能因为交往的埃及异性群体不同，所以大家打交道的难易程度也不同，考虑到各种宗教或者文化差异因素，所以总体而言对中国人来说与异性相处还是比较困难的。相对于与埃及异性打交道，我们发现与埃及同性打交道更加容易，调查中有 43.28%的人觉得和埃及同性相处难度为一般，4.48%的人觉得有点难，47.76%的人觉得不难，只有 4.48%的人觉得很困难，埃及和中国都有“男女有别”的思想，所以和同性相处相对会更加自如和放松。

跨文化适应中一大难题就是让别人了解自己，调查中有 2.99%的人觉得让埃及人了解自己很困难，有 17.91%的人认为比较难，有 44.78%的人认为一般，有 17.91%的人认为有点难，有 16.42%的人认为不难。中国留学生接触的大多数埃及人还是学生群体，年龄比较相近，共同话题也比较多，对埃及文化的适应能力比较强，所以让埃及人了解他们自己会比较容易。

图 2-4，在理解埃及人的和幽默的调查发现有 11.94%的人认为理解埃及人的笑话和幽默很困难，22.39%的人认为比较难，32.84%的人认为一般，23.88%的人认为有点难，8.96%的人认为不难，所以大部分人认为理解埃及人的笑话和幽

默相对简单，有小部分的认为相对困难。分析原因发现，认为理解埃及人笑话和幽默相对简单的中国人阿拉伯语水平可能相对比较高，已经能够和埃及人无障碍沟通，而且比较了解埃及人的历史文化特点，他们不但可以理解埃及人的笑话和幽默，甚至也可以用埃及人的方式和他们开玩笑；而认为理解埃及人笑话和幽默比较困难的同学们，原因有很多，比如这些同学的性格比较内向含蓄，不爱和埃及人交流沟通，或者他们的阿拉伯语水平还没有达到随意交流的程度，亦或者他们还不能听懂埃及方言，所以没有办法理解埃及人的笑话和幽默。

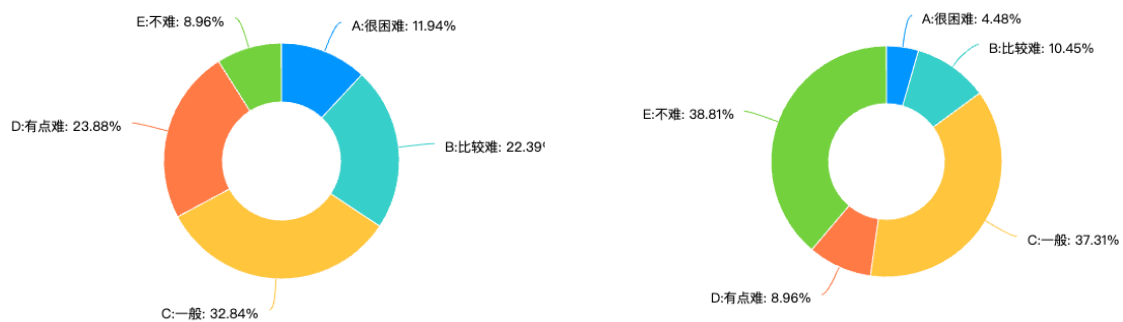


图 2-4 理解埃及人的笑话和幽默的难易程度比例图 2-5 在埃及购物的难易程度比例

图 2-5，在埃及购物的难易程度比例的调查中，有 37.31%的人认为在埃及购物难度为一般，8.96%的人认为有点难，38.81%的人认为不难，4.48%的人认为很困难，10.45%的人认为比较难，所以总体而言在埃及购物还是比较容易的。原因有以下几点：第一、埃及的物价相对中国来说相对较低，所以对中国留学生来说购买力相对较高；第二、埃及的商店和商场的数量比较多，所以大家的选择性比较多样；第三、近几年受疫情影响，埃及的外卖产业迅速火速发展起来，外卖软件的数量也增多了起来“Talabat”和“Instashop”等软件对的使用率极高，所以大家坐在家就可以享受购买的乐趣；第四、除了亚马逊、E-bay 和“Alibaba”等国际购物平台，埃及自己的“Noon”和“Jumia”等网购平台逐渐火热起来，平台配送速度快，货物种类相对丰富，所以更加方便了中国留学生的购物体验。

在使用埃及交通系统的难易程度的比调查中有 25.37%的人认为使用埃及的交通系统难度为一般，有 16.42%的人认为有点难，有 35.82%的人认为不难，有 16.42%的人认为比较难，只有 5.97%的人认为很困难。亚历山大省的交通种类是比较多样的，包括出租车、大巴车、电车、小巴车等等，“Uber”和“DiDi”等打车软件的应用比较广泛，安全性也比较高，所以大多数人会觉得使用埃及的交通系统相对比较方便安全，但是埃及交通规则管理比较松散，交通时间比较随意，所以会有一部分人认为适应埃及的交通系统比较有难度。

适应气候是适应一个新的文化的开始，面对不同的气候，中国留学生也面临

这很大的挑战。图 2-6，在适应埃及天气的难易程度调查中有 2.99% 的人认为适应埃及天气很困难，25.37% 的人认为一般，7.46% 的人认为有点难，64.18% 的人认为不难。

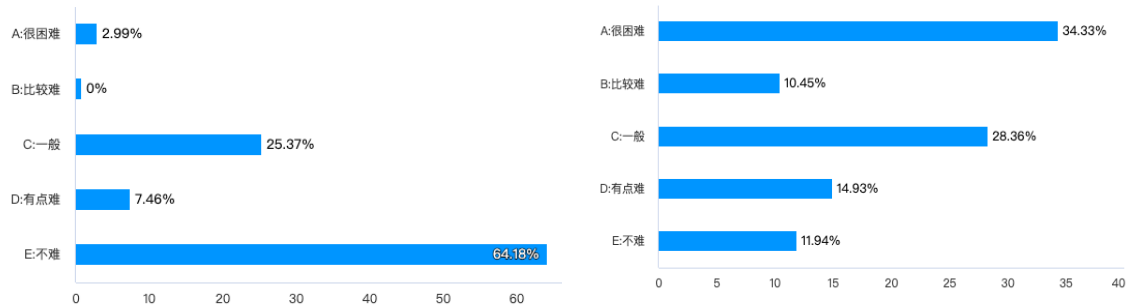


图 2-6 适应埃及天气的难易程度比例图 2-7 在埃及排队的难易程度比例

图 2-7，从埃及排队情况的调查中可知有 34.33% 的人认为在埃及排队非常困难，10.45% 的人认为比较难，28.36% 的人认为一般，14.93% 的人认为有点难，11.94% 的人认为不难。分析原因发现一些埃及办事处的秩序比较乱，尤其是一些重要的场所比如移民局或公证处的排队就比较乱，没有发号机，也不能提前预约，所以人为排号比较费时费力，所以大家觉得相对困难，但是绝大多数的办事处排队还是比较容易的，比如银行或者政府部门。

埃及医院众多，但是有公立医院和私立医院之分，公立医院看病费用相对便宜，但是医疗水平一般；私立医院看病费用比较贵，但是相对的医疗水平比公立医院高很多，据了解中国人喜欢去私立医院的人数比去公立医院的人数要多很多。图 2-8 调查中发现，11.94% 的人认为在埃及看病买药很困难，19.4% 的人认为比较难，32.84% 的人认为一般，10.45% 的人认为有点难，25.37% 的人认为不难。值得一提的是，埃及的药店比较多，且基本都有配送服务，此外大家也可以在外卖平台购得药品，所以总体来说在埃及看病买药还是比较容易的，但是还是得视个人情况而定。

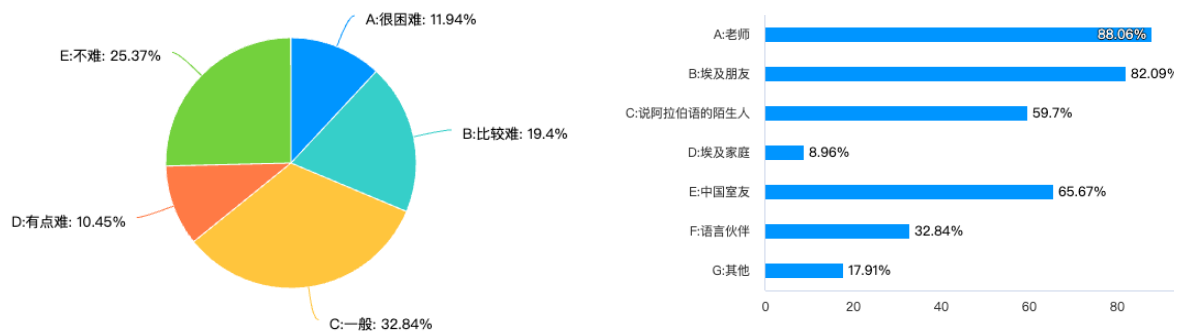


图 2-8 在埃及看病买药的难易程度比例图 2-9 在埃及日常交流对象比例

由于历史渊源的不同，中国和埃及代表着两种不同的文化，有文化就一定有差异，在求同存异的同时我们也要尽量了解彼此的禁忌，谨防踩雷。调查中发现有 80.6%的人表示他们了解埃及人的生活禁忌，19.4%的人表示不了解埃及人的生活禁忌。究其原因发现，埃及的官方语言为阿拉伯语，而选择来亚历山大大学留学的同学们基本都有过学习阿拉伯语的基础，在学习的过程中大家或多或少的对阿拉伯文化或者埃及文化有所了解，相应的也会比较了解埃及人的生活禁忌。其中少数人不了解埃及生活禁忌的原因可能是没有在学习阿拉伯语的经验，或者不喜欢和埃及人交流，所以对埃及的生活禁忌缺少了解。

中国留学生的对社会的接触面比较狭窄，所以日常交流对象群体范围也比较固定，图 2-9 调查中发现老师作为中国留学生日常交流对象的比例为 88.06%，埃及朋友为 82.09%，说阿拉伯语的陌生人为 59.7%，埃及家庭为 8.96%，中国室友为 65.67%，语言伙伴为 32.84%，其他情况为 17.91%。分析发现中国留学生对埃及生活还是相对适应的，所以绝大部分的人能够和老师或者埃及朋友甚至埃及陌生人交流沟通，但是大家对和埃及家庭的交流相对比较少，原因是接触埃及家庭的机会比较少，参加埃及婚礼、满月宴的机会几乎没有，所以埃及家庭的占比比较少。

调查发现，11.94%的中国留学生经常参加埃及的文化活动，但是有 88.06%的人不会经常参加埃及的文化活动。分析这种现象的原因有很多方面，第一、中国人性格比较含蓄内敛，考虑到语言或者文化差异的因素不是非常喜欢参加埃及文化活动；第二、经常参加埃及文化活动的人都为少数性格开朗、阿拉伯语水平高的中国人，他们喜欢社交从而获得一些参加文化活动的机会，但是对于大多数没有这样的信息来源；第三、学校的文化活动本身比较少，或者是宣传比较少，亦或者是活动太过于埃及化，中国人参与进来的动力比较小，所以大多数人选择不参加埃及文化活动。

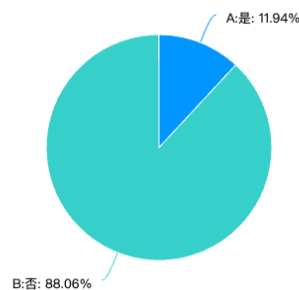


图 2-10 是否经常参加埃及文化活动比例

三、埃及教育适应分析

埃及的教育制度和中国的教育制度高度相似，比如都有 9 年义务教育政策，并且都有中考和高考机制等，而且两国都比较注重观念教育，中国从小学就会政治课教育，而埃及小学起就会有宗教课。

图 3-1，在适应埃及的教学方法的难易程度调查中，有 5.97%的人认为很困难，28.36%的认为比较难，38.81%的人认为一般，16.42%的人认为有点难，10.45%的人认为不难。调查结果显示大部分的人都可以接受埃及的教学方法，只有个别人觉得中埃教学方法有差异。分析原因，发现中国和埃及的教学方式比较相似，相较于欧洲等国家的开放式教育，中国和埃及都为教师主导型课堂，而且受中国儒家文化和埃及宗教文化的影响，两国的学生都比较尊师重道，也比较乖巧，所以中国留学生来到埃及后总体比较适应埃及的教学方法。

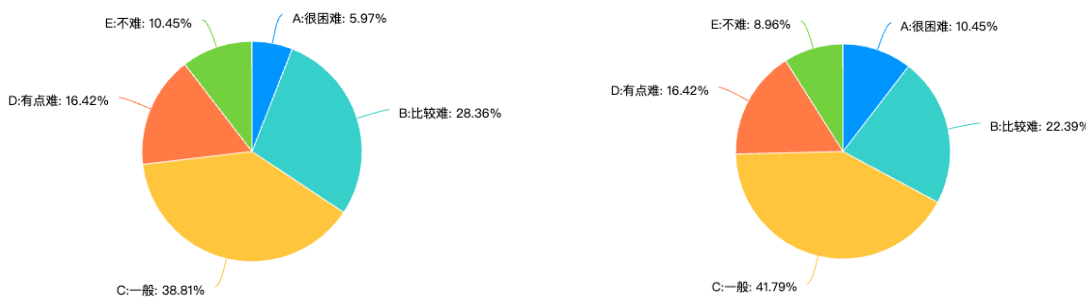


图 3-1 适应埃及的教学方法程度比例图 3-2 适应学校教材程度比例

图 3-2，在对埃及教材适应程度的调查中发现，10.45%的人认为很困难，22.39%的人认为比较难，41.79%的人认为一般，16.42%的人认为有点难，8.96%的人认为不难。通过和这些同学的谈话发现有三种情况：第一、有些同学认为学校教材很适合他们的水平，比较容易跟随老师吸纳教材中的知识点；第二、有同学认为学校的教材不系统，多为复印单页，学生不能很好的整合教材内容。教材作为中国学生学习的主要依靠，它的地位举足轻重，所以还是希望学校能够根据学生的不同水平来选择合适的教材。

在课堂中表达自己意见的程度比例的调查中，有 7.46%的人觉得很困难，有 25.37%的人觉得比较难，32.84%的人觉得一般，8.96%的人觉得有点难，25.37%的人觉得不难。沟通后发现决定学生在课堂中表达自己意见的程度的因素有很多，比如个人性格不同，中国人大多性格含蓄腼腆，在课堂中自由表达自己的意见本来就是一种挑战，再加上大家学习水平高低不一，所以大多数学生都不是很喜欢在课堂中表达自己的意见，他们更偏向于把自己的想法和意见写下来，但是也有少部分同学在课堂中自由表达自己的意见。在适应老师教学语言的难易程度的调

查中,发现有49位同学都表示能够接受老师的教学语言,18位同学表示有困难,分析原因发现是因为一些埃及老师喜欢用埃及方言授课,而一些同学对于埃及方言的掌握程度还未达到正常理解水平,有时候上课遇到的一些晦涩难懂的专业术语更是增加了同学们的学习难度。

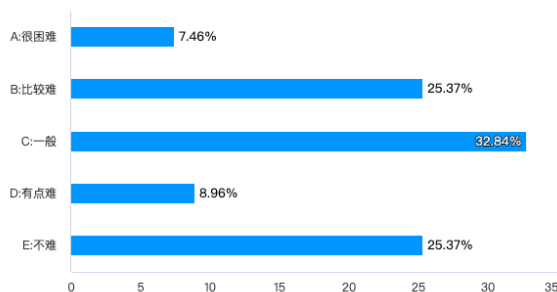


图 3-3 在课堂中表达自己意见的程度比例

调查中我们发现,有43.28%的人都觉得适应埃及学校的作息规律不难,13.43%的人觉得有点难,28.36%的人觉得一般,5.97%的人觉得比较难,8.96%的人觉得很困难,所以大多数中国学生觉得适应埃及学校的作息规律还是比较容易的,分析原因发现埃及和中国的作息时间表都比较集中,大家一周都会有两天的假期,上课时间也都为一到两个小时,所以在中埃总体作息时间是相同的。但是关于有点同学认为适应埃及作息时间表很困难的情况,笔者进行了访谈,通过访谈发现是因为埃及学校安排课程比较紧凑,比如有时候一天会安排6个小时的课,并且两个课程中间无缝连接,导致学生没有时间休息,很大程度上降低了学习效率。

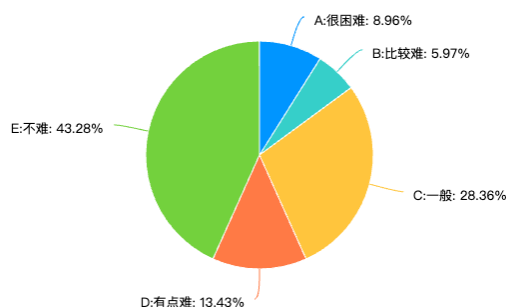


图 3-4 适应埃及学校的作息规律的程度比例

在向埃及同学请教学习问题的难易程度比例的调查中,有2.99%的人觉得很困难,有7.46%的人觉得比较难,有23.88%的人觉得一般,有13.43%的人觉得有点难,有52.24%的人觉得不难。中国学生对老师比较敬畏,而且不喜欢麻烦老师,所以比起向老师请教问题,中国学生更愿意向埃及同学请教学习问题,因为从同学那里更容易消化理解学习内容,也更容易学到一些学习方法。但是对于个别觉得向埃及同学请教问题很困难的同学,通过沟通发现,埃及上学年龄限制很小,

所以同学之间的年龄差距有时候会很大，所以在交流的过程中会有鸿沟。

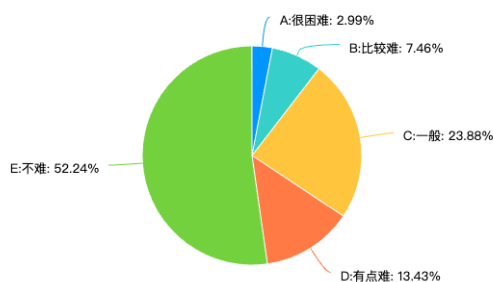


图 3-5 向埃及同学请教学习问题的难易程度比例

在是否喜欢学校的考试方式调查中，有 44.78%的人表示喜欢，55.22%的人表示不喜欢，两方比例一半。通过访谈，发现不喜欢埃及考试方式的原因是，中国考试多为客观题，而埃及考试多为主观题，学生考试方法多为死记硬背式，对于一些中国人来说适应这种方式比较困难；而对于另外一半的学生来说，这种开放式的考试形式正好能够让他们发挥，没有固定答案，只要他们能够理解学习内容并且表现在试卷上就可以得分，所以对于这种考试方式对于他们来说求之不得。而在是否满意学校的评分方式的调查中，发现喜欢评分埃及评分方式和不喜欢埃及评分方式的人各占一半，这和是否喜欢埃及的考试方式有很大关系。

中埃同为文化古国，中国教育崇尚培养圣贤之人，而埃及也非常重视道德的培养，所以在教育中会设置宗教课，目的就是为对埃及学生进行道德培养，所以两国一些教育理念很相似。调查中 94.03%的人认为中埃两国教育理念不相似，通过访谈发现，原因为以下，第一、埃及教学大纲不明确，所以导致中国留学生对于埃及的教育理念不够了解或者不了解；第二、埃及和中国教育理念的不同在于学生和教师之间的关系，中国更崇尚尊师重道，老师为主体，埃及则相反，学生为主体，老师会更考虑学生感受，学生也会具有一些权利。

在课堂上做笔记所用语言的调查中，发现用阿拉伯语做笔记的人占 77.61%，汉语未 17.91%，英语为 4.48%。所以总体而言，中国留学生对阿拉伯语的适应程度和对埃及课堂的适应程度很高，通过交流发现阿拉伯语也能够帮助他们更好的理解老师的上课内容，同时更好的为考试做准备，而喜欢能用汉语或者英语做笔记的人认为，使用母语汉语或者中介语英语更能够帮助他们理解课程内容。

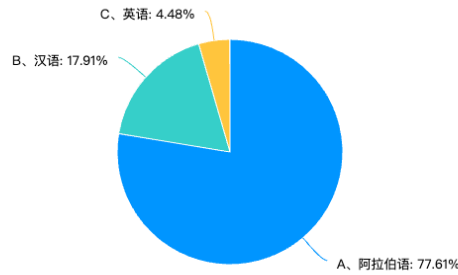


图 3-6 在课堂上做笔记所用语言比例

图 3-7，在选择自己想学课程的难易程度的调查中发现，11.94%的人认为很困难，19.4%的人认为比较难，35.82%的人认为一般，19.4%的人认为有点难，13.43%的人认为不难。通过访谈发现，认为比较难的同学多为本科生，学校会为他们规定每学期的学习课程，所以选择的机会比较小；而认为选择自己想学课程比较容易的人大多为硕士研究生或者博士研究生，他们的课程为开放式选课方式，你可以根据自己的想法学习必修课，也可以根据自己的爱好选择选修课，可以选择的机会比较多。

图 3-8，在与埃及老师建立和谐关系难易程度比例的调查中，发现只有 1 人觉得很难，10.45%的人觉得比较难，38.81%的人觉得一般，5.97%的人觉得有点难，43.28%的人觉得不难。通过访谈发现，认为不能和老师建立和谐关系的原因是老师比较严肃，教学要求比较高，所以学生比较害怕和老师交流，而认为能和老师建立和谐关系的同学有两个情况，要么老师非常和蔼可亲，学生喜欢和老师亲近；要么学生性格活跃开朗，能够更容易的和老师建立和谐关系，所以他们对知识的理解会更细致，学习成绩也会更高。

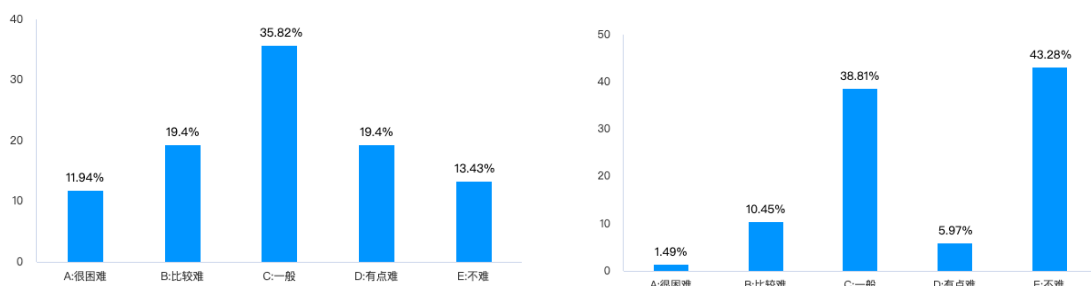


图 3-7 在学校选择自己想学课程难易程度比例图 3-8 与埃及老师建立和谐关系的难易度比例

在调查中发现只有 23.88%的人满足于学校图书馆中的中文书籍，剩下的人都不满足。访谈中发现，学校图书馆中的书籍并不多，尤其是学校图书馆里，基本

没有中文书籍，亚历山大图书馆有一些中文书籍，但是数量还是比较少，而且书籍都比较陈旧，书籍种类比较单一，所以学生自然不满足于这些中文书籍。

埃及学校的校规和制度相对比较简单，所以适应起来非常容易，在调查中我们也发现，有 64.18% 的人都认为不难适应埃及的校规和制度，只有 3 个人觉得比较难，访谈中发现这 3 位同学不喜欢的制度多为毕业证问题，相比较中国，埃及的毕业证办理速度比较慢，这给很多找工作的同学们带来了很大的障碍。

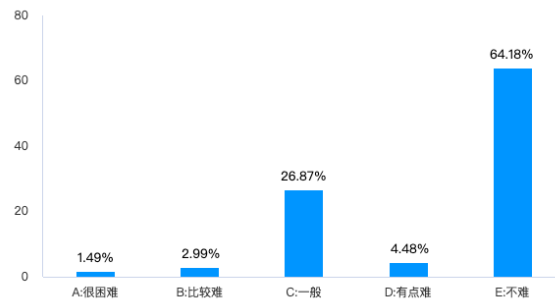


图 3-9 遵守学校校规和制度的难易程度比例

四、心理适应情况分析

留学生面临的挑战中，心理适应占了很大的比例，文化差异给中国留学生的生活带来了很多的困难。所以笔者对亚历山大大学的中国留学生进行了心理适应情况调查。

出门在外，“家”是所有人的精神寄托，尤其大部分中国留学生都是第一次出国，所以想念家乡成为了经常性的事情。图 4-1，从中国留学生在埃及是否想念家人的情况的调查中，我们发现 55.22% 的人有时候会想念家人，28.36% 的人经常会想念家人，8.96% 的人从未想过家人，7.46% 的人每天都会想念家人。通过访谈，发现经常或者每天都会想念家人的多为女生或者很多第一次出国的人，面对中埃文化差异，大家心理会比较脆弱，时间越久就会越想念家人；从未想念家人的人大多是来埃及之前已经在别的国家生活过，或者经常回国于家人相聚，所以想念家人的情况基本为零。剩下的人偶尔会想念自己的家人是因为大家基本都为成年人，已经有了一定的独自生活的能力，所以会偶尔想念家人。综上所述，出国在外想念家人的情况在所难免，但是亚历山大大学的中国留学生对于埃及的文化适应能力还是相对不错的。

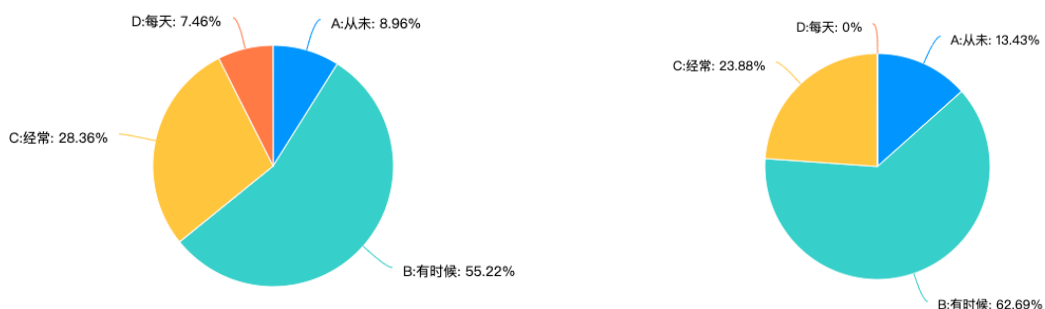


图 4-1 在埃及想念家人的情况比例图 4-2 在埃及晚上睡不着觉的情况比例

图 4-2，在晚上睡不着觉的情况的调查中发现亚历山大大学的中国留学生中，有 62.69%的人有时候会失眠，23.88%的人经常失眠，13.43%的人从未失眠，没有人会每天都失眠。所以分析可知，亚历山大大学的中国留学生的压力相对比较小，且生活比较惬意安全，大家失眠的情况不可避免，但是在埃及的生活总体还是比较顺利的。

从在埃及觉得心情不好的情况比例的调查中，我们发现从未心情不好的人只占 7.46%，有时候心情不好的人比例比较大，占 64.18%，经常心情不好的人占 23.88%，每天心情不好的人占 4.48%。异国他乡，心情不好很正常，所以大家偶尔都有心情不好的时候，但是通过访谈，从未心情不好的人大多性格开朗，朋友众多，喜欢与人分享自己的喜怒哀乐，经常和每天心情不好的人大多性格内向，抗压能力低，大多为女生，出国在外，面对陌生的环境，大家难免会感到孤独、无助或者绝望，前面的调查中我们已经知道，被调查的所有中国留学生都为 18 岁以上，所以对于陌生的环境已经有了一定的自我心理调节的能力，但是大家偶尔还是会有奔溃沮丧或者想哭的情况。图 4-3，调查中有 22.39%的人从未感到孤独、无助和绝望，62.69%的人有时候会有这种情况，10.45%的人经常有这种感觉，只有 4.48%的人每天都会有这种感觉。针对经常或每天都有感孤独、无助和绝望的情况，大家应该提高自己的心理素质，多与家人和朋友聊天，多培养一些爱好分散自己注意力，争取早日适应新的环境，克服心理问题。

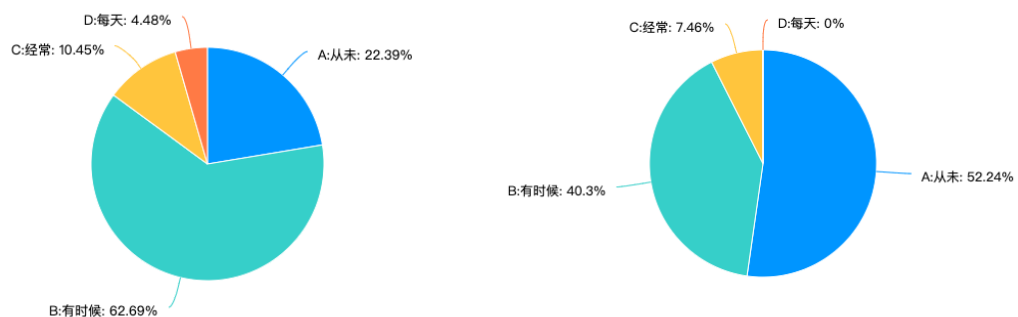


图 4-3 在新环境中感到孤独、无助和绝望的情况比例图 4-4 在埃及不知道如何处理室友关系的情况比例

从之前的调查中可知，亚历山大大学的大多数留学生都会和中国同胞一起合

租，因为大家来自不同的民族和省份，所以在相处的过程中矛盾时在所难免的。但是在图 4-4 调查中我们发现，有 52.24%的人对处理室友关系得心应手，40.3%的人有时候不知道怎么室友关系，只有 7.46%的人经常有不知道如何处理室友关系的情况。通过访谈发现，出现这种调查结果的原因有，第一、大家都为中国人，虽然来自不同的地方，但是共同的文化根基决定了大家的和谐关系，同为异乡人，所以大学比较会互相理解；第二、对于经常或者有时候不知道如何处理室友关系的人，他们大多是因为还不够了解彼此的文化，比如说回族和汉族文化的不同，会让大家经常出现矛盾，或者个人卫生问题也会引起各种各样的问题。

中国学生向来勤奋好学，所以同学们大多数学习热情非常饱满，所以在调查中我们发现，如图 4-5 所示，有 20.9%的人从未有失去学习动力，53.73%的人有时候会失去学习动力，22.39%的人经常失去学习动力，只有 2.99%的人每天都会失去学习动力。通过访谈总结，从未失去学习动力的同学，大多成绩比较优秀，和埃及同学和老师关系非常融洽，而且对阿拉伯语或者埃及有浓厚的兴趣，所以他们的学习动力很大；每天都会失去学习动力的人是因为他们对埃及文化或者学习环境不适应，而，或者是学生能力已经超过了学校课程难度水平，所以他们的学习动力极低；剩下经常或者有时候失去学习动力的同学这几个原因：第一、硕士或者博士课程的难度比较高，中国留学生学习压力比较大，所以比较容易失去学习动力；第二、不适应学校老师的教学方法和理念，课程内容理解难度大；第三、就业比较激烈，同学们面对就业问题容易焦虑，容易失去学习动力；第四、中国留学里出国在埃，除了学习，生活中会面临比较大的挑战，所以生活问题会经常影响中国留学生的学习动力。

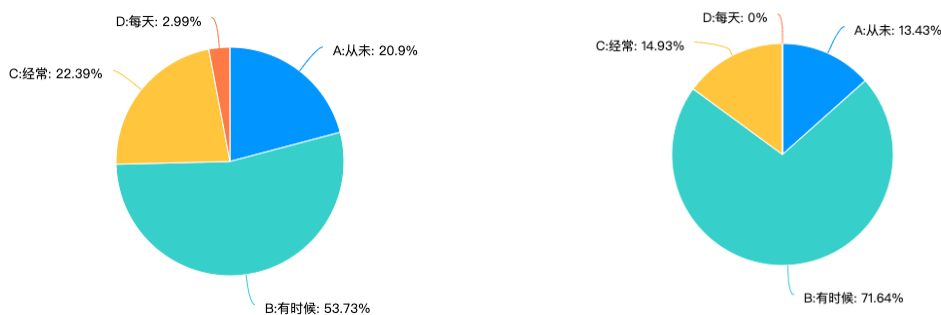


图 4-5 在埃及失去学习动力的情况比例图 4-6 在埃及感到自己思维方式变了的情况比例

学习一门新的语言会改变思维，生活在新环境自然也会改变思维，所以中国留学生在埃及必然或多或少有思维变化，所以调查中如图 4-6 所示，有 71.64%的人都会偶尔有感到自己思维方式变了，14.93%的人经常会感觉到自己思维方式

的改变，只有 13.43%的人从未有过思维方式的变化，针对从未感觉到自己思维方式有变的人，通过访谈，我们发现可能是由于中埃两国宗教或者文化习俗差异，中国人适应埃及文化或者融入埃及文化本身就比较有难度，一些中国人与埃及人接触也比较少，所以会有一部分人认为自己的思维方式从来没有过变化。

第三章 针对来埃中国留学生跨文化适应的建议

一、给亚历山大大学的建议

(一) 优化留学生管理部门，简化手续流程

在是否对学校有建议时，我们发现一些中国留学生的建议是“简化学校的手续流程”，亚历山大大学应该在已有的留学生管理部门的基础上继续优化，争取建立一个更加完整、高效的管理体系，针对中国留学生采取宽容策略，尽量简化办手续的流程，比如居住、毕业证手续问题。以此来增加留学生对于学校的好感，提升学生学习的信心，同时也能够提升学校和国家形象。

(二) 合理安排学生作息時間

调查中有很多同学反映，自己课程非常多，而且非常密集。有一部分同学一周有六天课，而且每天都是从早到晚，导致他们学习压力大，没有时间进行复习；也有一部分同学一周只上两天课，剩下的时间过于充裕，学生与老师接触的机会比较少。所以希望学校能够科学安排学生作息时间，尽量减少学生的学习压力。

(三) 完善教育体系，提高教学效果

教育管理是留学生管理中的重中之重，也是影响一个学校的首要因素。调查中中国留学生给出了一系列的建议，第一、完善学校的教学设施，优化上课地点，提高学习体验感；第二、规范老师课堂上教学语言的使用，固定上课时间，针对中国留学生尽量多说标准阿拉伯语，减少方言的使用；第三、开设更多具有启发思考、指导学习以及研究方式的课程，提高同学们对课程选择的自由度；第四、统一学校的教学大纲，留学生分段教学，按照学生的水平安排相应的课程。

(四) 增加学校文化交流活动和比赛的机会

调查中我们发现，有很多同学基本不会参加学校举办的文化活动，除了自身原因，还有就是因为学校举办的文化活动机会太少，所以同学们参加活动的几率也很低。所以中国留学生希望学校能够多多举办埃及文化传播或者中埃文化交流活动，增加中国留学生和埃及学生交流的机会，为双方学习和文化交流提供更多的机会；此外学校也可以举办一些针对外国留学生和埃及学生之间的比赛活动，提高学生的文化交流的积极性，增强学生对学校或者对埃及的认同感；同时也建议学校能够举办一些联谊活动，加快留学生对于埃及环境的适应速度，加快消除

中国留学生在跨文化适应上的心理问题。

二、给中国留学生的建议

(一) 入乡随俗，求同存异

面对中埃文化差异，中国留学生在适应埃及文化初期都会面临很大的挑战，所以针对这个问题中国留学生根据自身经验给出了建议，大家要学会入乡随俗，尊重埃及人民的生活和宗教习惯，不诋毁他人的信仰和习俗，面对埃及的慢节奏生活，多自我调节情绪，做好一定的心理准备，保持开放的心态，尽快适应埃及生活节奏。

(二) 调整心态，学会交流

交流是了解一个文化的窗户，所以作为中国留学生，一定要学会调整好自己心态，不要有畏难心理和懒惰心理，多接触埃及社会，多听多说多看多体验，享受探索新世界的乐趣，多与埃及人做朋友，积极融入埃及生活，多一些和埃及人做朋友的勇气，但是在交流的过程中也要学会互相尊重，不要触碰禁河。

(三) 提前做好准备，提高语言水平

来埃及之前，大家一定要做到万事俱备，在学习和生活方面做好足够的准备，做到胸有成竹。调查中，中国留学生给出了几个建议，第一、埃及官方语言为阿拉伯语，但是生活语言却为埃及方言，和标准语有一定的差异。所以在来埃及之前，大家一定要先自行了解学习埃及方言，减少跨文化适应的难度；第二、来埃及之前，多向前辈或者埃及朋友咨询，对埃及的气候、文化习俗、学校的政策和教学有一定的了解，提早为适应埃及文化做好准备；第三、适应埃及宗教文化对穆斯林同胞来说非常容易，但是对非穆斯林同胞来说比较难，所以建议非穆斯林同胞来埃之前查阅相关资料，避免到埃及触及埃及宗教禁忌；第四、如果确定自己对埃及文化或者阿拉伯语文化实在没有兴趣，一定要及时止损。

结语

中埃两国关系源远流长，随着全面战略合作伙伴关系的建立，两国合作领域也越来越多，教育合作颇为显著，越来越多的中国留学生来到埃及求学，面对文化差异，他们面临着巨大的跨文化适应挑战。埃及高校众多，其中亚历山大大学世界闻名，许多中国留学生慕名前来求学，笔者采用问卷调查法和访谈法对正在亚历山大大学学习或者刚刚毕业的 67 位中国留学生进行了跨文化适应情况的调查。

本研究的调查主要分为五个部分，包括个人基本信息、埃及文化习俗适应分

析、埃及教育适应分析、心理适应情况分析和跨文化适应建议。通过调查和个别访谈的方式，我们对亚历山大大学中国留学生的跨文化适应情况有了一定的了解。

首先，亚历山大大学的中国留学生男女人数比较平均，年龄相对比较集中，基本都在 18 岁以上，硕士研究生和博士研究生的占比比较高，且多数人来埃及之前都有过阿拉伯语学习经验，少数人有在国外生活的经验。所以总体而言，亚历山大大学的中国留学生的跨文化适应的积极因素比较多。

其次，我们发现中国留学生的跨文化适应能力普遍比较强，可能是由于积极因素的影响，中国留学生对于埃及的文化习俗了解比较多，而且由于华人分布比较广的原因，大家可以吃到中国口味的食物，有服装要求但是并没有影响他们的生活，也非常容易和埃及人成为朋友并且融入埃及人的生活，适应埃及人的生活节奏。就教育而言，调查中大多数人都认为中国和埃及教育有很多相似之处，老师一般为课题主体，他们认为和埃及老师和同学建立融洽的关系不难，而且能够适应埃及的教育方式和教材的内容。心理适应在跨文化适应中的占比不容小觑，但是在调查中发现，绝大部分的人并没有严重的心理适应问题，想家、人际关系处理、失去学习动力等情况非常少，大家基本都可以积极面对跨文化适应问题。综上所述，亚历山大大学的中国留学生的跨文化适应能力还是比较强的。

针对一些已经显现的跨文化适应问题，并总结同学的建议，我们给亚历山大大学和中国留学生就跨文化适应提出了一些建议，对亚历山大大学而言，包括优化留学生管理部门，简化手续和增加文化交流活动等，对中国留学生包括入乡随俗，求同存异、调整心态，学会交流等。

最后，本研究还存在很多的不足，笔者进行了一系列的反思，比如收到的 67 个问卷中存在无效问卷的情况，或者在问卷问题的设置上有待考虑等】。针对缺乏调查研究经验，笔者也会不断学习，争取能够有所进步。

参考文献

- [1] Red field.R ,Herskovites, M.J. Momorandum. On the study of Acculturation[J]. America Anthropogist,1936.
- [2]Ward C, Chang W C. Cultural fit: A new perspective on personality and sojourner adjustment. International Journal of InterculturalRelations,1997,21(6): 525~533.
- [3]孙英春，跨文化传播学导论[M]，北京：北京大学出版社，2008。
- [4]王海山、王续琨，科学方法大辞典[M]，杭州：浙江教育出版社，1992。
- [5]雷龙云，甘怡群，来华留学生的跨文化适应状况调查[M]，北京：北京大学出版社，2004。
- [6] 陈慧、车宏生，跨文化适应影响因素研究述评，[J]，[心理科学进展]，2003，

11 (6) : 708.

[7]董萃，跨文化适应：异域文化中的“二次成长”[J]，社会科学辑刊，2005，0(3)：191-193。

[8]李睿恒,刘欣路.在京阿拉伯留学生跨文化适应问题研究[J].阿拉伯研究论丛,2015(02):173-181。

[9] 郑群.阿拉伯女性留学生跨文化适应性研究——以浙江师范大学为例[J].管理观察,2016(01):130-131+142。

[10]叶帅.非洲留学生与中国学生在时间观、家庭观方面的跨文化对比研究[J].科教文汇(下旬刊),2011(10):30-31。

[11]王亚鹏、李慧，少数民族的文化适应及其研究[J]，集美大学学报，2004。

[12] 留彦清，来华也门留学生跨文化适应问题研究[D]，山西大学，2016。

[13] 彭红霞，社会影响视角下消费者移动预定采纳行为研究，[博士学位论文]，湖北：华中科技大学，2016。

[14]笑笑 BasmaOssamaSarwatAhmedAbdelhafiz，中国人在埃及的工作语生活研究-跨文化适应视角，[博士学位论文]，宁夏：宁夏大学，2021。

[15]谢德富，中国人在阿尔及利亚的跨文化适应-碰撞、融合、超越，[博士学位论文]，武汉：武汉大学，2018。

[16] 孙洁，来华预科留学生跨文化适应状况实证研究；[硕士学位论文]，济南：山东大学，2015。

[17] 单思明，中国语埃及人文外交研究：[硕士学位论文]，辽宁：大连外国语，2018。

[18]白美莲，来华埃及留学生跨文化适应问题研究，[硕士学位论文]，山东：山东师范大学，2020。

[19]张崧。阿拉伯在华留学生跨文化适应研究[D].哈尔滨工业大学,2016。

[20]韩丽，中埃文化交流中的消极因素研究，[硕士学位论文]，北京：北京外国语大学，2018。